Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville	JNR
CLUB 2	MJ Biel-Bienne	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	19.08.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNW38		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215042	PECHKRANZ Guy	
Official scorer / Marqueur	210126	MONTFORT Ludovic	
Referee 1 / Arbitre 1	208008	DEMIERRE Mickaël	
Referee 2 / Arbitre 2	97019	MINACCI Didier	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	7
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	9
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	22

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Biel-Bienne

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	ALONSO DIAZ	Michel				215019
19	A	GUARDIOLA	Elias				215031
1	G	PIERDOMENICO	Luca	X	X	X	218202
	G						
16		WALKER	Camille				216934
11		WALKER	Mathieu				215564
9		WIDMER	Noah				218018
7		NODA GONZALEZ	Alejandro				215024

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210026
	PILETTA	Lionel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:19	19		1				
11:57	11		2				
27:59	7	9	3				
32:25	19		4				
33:02	7	19	5				
35:39	16	7	6				
46:34	5		7				
55:05	11	9	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
22:41	5	2	00:00	24:38	H
TOTAL			2 min		

2 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
25	C	CHRISTEN	Loris				213378
12	A	DI LULLO	Gabriel				211428
56	G	SCHNYDER	Joël	X	X		209346
30	G	MISCHLER	Adrian		X	X	215531
18		HIRT	Yaël				208342
8		ORIENTAL	Kellian				212200
16		SCHAFFTER	Théo				210275
9		OPPLIGER	Alan				212433
74		TUNDO	Ilario				216839
28		TUNDO	Stefano				216838
88		VUILLEUMIER	Maxime				209243
4		WÜTRICH	Sascha				211278

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203327
	BREITLER	Prashanth		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:46	16	18	1	58:25	18		21
02:04	28	88	2	59:03	88	9	22
07:34	16	18	3				
08:14	18		4				
11:37	18	16	5				
13:35	88		6				
20:54	16	18	7				
24:38	12	18	8				
27:38	25	16	9				
30:59	28	8	10				
34:16	88	25	11				
37:17	9	12	12				
39:35	16		13				
40:26	12	25	14				
45:10	12	88	15				
49:35	18	88	16				
51:47	18	16	17				
52:57	18	16	18				
57:07	9		19				
57:36	12	88	20	TOTAL			22
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:22	12	2	00:00	11:57	E
TOTAL			2 min		